

ЛИНГВИСТИКА

Крюкова Е. А.

ЧИСЛА, С КОТОРЫМИ ИГРАЮТ ЛЮДИ: ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ В КОНТЕКСТЕ УСТНОГО ТВОРЧЕСТВА КЕТОВ

Рассматриваются функции, в которых выступают количественные числительные от 1 до 7 в фольклорных и бытовых текстах, и примеры того, как числительные объективируются в языковой картине мира кетов. Исследование проведено на материале корпуса кетских фольклорных и бытовых текстов, состоящего из 30 текстов (около 1100 предложений). Количественные числительные от 1 до 7 довольно часто встречаются в текстах, это определяется нуждами носителей языка, их культурными и космогоническими представлениями о мире.

Ключевые слова: *кетский язык, количественные числительные от 1 до 7, функционирование числительных в фольклорных текстах, сакральное значение чисел.*

В современных исследованиях не только по малым языкам, но и по национальным языкам с многовековой традицией до сих пор высказываются противоречивые мнения по поводу формирования класса числительных в самостоятельную часть речи, отмечается пестрота форм имен числительных, нарушение норм их словоизменения (Быконя, 1998; Главан, Быконя, 2006; Старикова, 2011; Главан, 2006; Колбышева, 2003). Кроме того, в малоизученных языках наблюдается разнообразие форм одних и тех же числительных, выходящих за пределы первого десятка чисел (Крюкова, 2013).

В статье рассматриваются функции, в которых выступают количественные числительные от 1 до 7 в фольклорных и бытовых текстах, и примеры, как числительные объективируются в языковой картине мира кетов. Исследование проведено на материале корпуса кетских фольклорных и бытовых текстов, состоящего из 30 текстов (около 1100 предложений). Этимология исследуемых числительных подробно описана в книге Г. К. Вернера (Werner, 2006: 174–177), и в настоящей статье данная тема не затрагивается.

В кетских фольклорных и бытовых текстах количественные числительные от 1 до 7 встречаются довольно часто, в корпусе зафиксировано около 60 таких предложений.

В кетском языке существуют специальные числительные со значением ‘один’, используемые для указания на одушевленный *qoʹk* (AN) ‘один’ и неодушевленный *qūsi* (INAN) ‘один’ предмет. Они являются самыми частотными в нашем корпусе (15 случаев употребления).

Нередко числительные *qoʔk* (AN) / *qūsʲ* (INAN) ‘один’ выступают в предложении в функции неопределенного артикля, примеры (1), (2).

(1) *a qoʔg báàt daŋa bara...*

a **qoʔk** Báàt daŋa Bada
a **один** Старик ему Сказал

А один старик ему сказал... (Бальна. Курейка, 1959)

(2) *qūsʲ sʲemʲjat iya i reoldaq qoʔk bəjɲ.*

qūs sʲemʲja-d hʲjka i da-ol-daq **qoʔk** bəjba
один семья-3.INAN внутри и 3.F-PST-жить **один** сирота

В одной семье жила-была сирота. (Как сирот нужно растить. Елогуй, 1956)

В русском переводе, пример (2), отсутствует формальное выражение неопределенности у существительного сирота, что выражается через актуальное членение предложения.

Несомненно, встречаются примеры, где числительные *qoʔk* (AN) / *qūsʲ* (INAN) ‘один’ выполняют прототипичную функцию числительного, а именно указание точной количественной характеристики, см. примеры (3), (4).

(3) *aʼbiŋte kat uʼsem: qoq hip, qok hun abiŋte.*

abaŋta kəʔd usam **qoʔk** hʲb **qoʔk** huʔn abaŋta
у.меня дети имеется **один** сын **один** дочь у.меня

У меня дети есть: один сын, одна дочь у меня. (Диалог 3. Курейка, 1959)

Пример (3) взят из текста, где имеет место перевод с русского на кетский язык. Однако словосочетания *qoʔk hʲb*, *qoʔk huʔn* ‘один сын, одна дочь’ встречается в кетской мифологии в сказке про кукушку.

В примере (4) числительное *qūsʲ* ‘один’ (INAN) употребляется с исчисляемым существительным, указывая на количество:

(4) *buŋnaŋte ku:s a:sʲiʲ lem oneblʲok.*

būŋ-naŋtan **qūs** asl lēm on-e-b-lokŋ
они-ADSS.PL.ANIM **один** лыжа доска PST-EP-INAN.SBJ-дрожать

У них одна лыжа раскололась. (Хунь с Колбасам жили. Курейка, 1959)

В сочетании с абстрактным существительным, пример (5), числительное *qūsʲ* ‘один’ (INAN) выступает в роли местоимения со значением «один и тот же»:

(5) *(ker aʼnuŋ qontonog) i kus sej doletɛ:n.*

... i **qūs** sej d-ol-e-tan
... и **один** место 3.M-PST-EP-остановиться

Человек рассудок потерял и на одном месте встал. (Человек оленя поймал. Курейка, 1959)

Все числительные от 1 до 7 встречаются в кетских фольклорных и бытовых текстах как часть составного определения, пример (6):

(6) (*es'eri:*) *kusʲ qo:jə qo:jə; in sʲik qo:jə qo:jə; ...*

qūs	qòj-o	qòj-o	ĩn	sikŋ
один	медведь-VOC.M	медведь-VOC.M	два	год\PL

qòj-o	qòj-o
медведь-VOC.M	медведь. VOC.M

(Зови:) одногодовалый медведь, медведь; двухгодовалый медведь, медведь; ...
(Хунь с Колбасам жили. Курейка, 1959)

Предложение (6) – часть кумулятивного контекста, в словосочетании ‘одногодовалый медведь’ опущено слово *sʲik* ‘год’, однако в двух других примерах этого же кумулятивного контекста слово *sʲik* ‘год’ присутствует: *kusʲ sʲik qo:jə* (один год медведь) (Хунь с Колбасам жили. Курейка, 1959).

Кроме того, *qūsʲ* ‘один’ (INAN) встречается в следующих составных определениях *qūsʲ iʳʲ iʳʲ* (один весна день) ‘в один весенний день’ (Как сирот нужно растить. Елогуй, 1956); *qus sʲikʲ deʳŋ* (один год человек) ‘ровесники’ (Диалог 3. Курейка, 1959).

Таким образом, числительные *qoʳk* (AN) / *qūsʲ* (INAN) ‘один’ встречаются в 15 предложениях:

qoʳk ‘один’ (AN) – 5 случаев употребления: в функции неопределенного артикля – 3, указание точной количественной характеристики – 2;

qūsʲ (INAN) ‘один’ – 10 случаев употребления: в функции неопределенного артикля – 2, указание точной количественной характеристики – 2, в функции местоимения – 1, как составная часть определения – 5.

Следующим по порядку в натуральном ряду является числительное *ĩn* ‘два’. По своей частотности оно не уступает числительному *qoʳk* (AN) / *qūsʲ* (INAN) ‘один’ (15 случаев употребления).

Пример (7) демонстрирует выражение прототипического значения числительного – указание на точное количество:

(7) *kogd ʲiʳn san 'no:sen ʳo 'ŋon sa 'no.*

qokde	ĩn	sanno-sa-n	aŋ-o-tŋ	sanno
осень	два	белковать-NMZ-PL	3.PL-PST-идти	белковать

Осенью два охотника пошли белковать. (Осенью два охотника пошли белковать. Елогуй, 1956)

В трех предложениях числительное *ĩn* ‘два’ встречается в составе устойчивого сочетания *tam in toq, doŋ toq bi:levet* ‘два шага ли, три шага сделал’, см. пример (8):

(8) *tam in toq, doŋ toq bi:levet, da qoj da qu:sʲ ha:pʻta.*

tam **ĩn** toʻq **doʻŋ** toʻq b-il-e-bet
PART **два** шаг **три** шаг INAN.OBJ-PST-EP-делать

Два шага ли, три шага сделал – дядин чум стоит. (Сказка про Нюням. Курейка, 1959)

Словосочетание *ĩn deʻŋ* (два люди) имеет собирательное значение ‘двое’, см. пример (9):

(9) (*hamga qaj buŋulu*) – *aŋŋ ʻelʲ iʻn deʻŋ o ʻŋetn.*

aʻq-n-diŋal **ĩn** deʻŋ aŋ-a-tn
лес-PL-ABL.INAN **два** люди/PL 3.PL-PRS-идти

(Эвенк на гору посмотрел) – с горы двое идут. (Бальна воевать стал с эвенками. Курейка, 1956)

Кроме того, что числительное *ĩn* ‘два’ четыре раза встречается в кумулятивном контексте в словосочетании *ĩn siŋŋ* ‘двухгодовалый’, как в примере (6), оно обнаруживается и вне кумулятивного контекста, как в примере (10):

(10) *t kereŋe bare: “keto:, qo: sʲesʲt in ʻitaŋ”.*

da keʻd-daŋa bada keʻd-o
POSS.M человек-DAT.M 3М.говорить человек-VOC.M

kəʻ **ĩn** **ĩt-n**
по.ту.сторону **два** **зуб-PL**

Он своему товарищу говорит: “Товарищ, напротив сидит двузубая”. (Каугусь беличья мать. Курейка, 1959)

Таким образом, числительное *ĩn* ‘два’ встречается в 15 предложениях: указание точной количественной характеристики – 3; в составе устойчивого сочетания *tam in toq, doŋ toq bi:levet* ‘два шага ли, три шага сделал’ – 3; в словосочетании со словом *deʻŋ* (собирательное значение ‘двое’) – 4; как составная часть определения – 5.

Далее будут приведены только статистические данные с краткими примерами, так как функции числительных в основном повторяются.

Числительное *doʻŋ* ‘три’ употребляется в предложениях 9 раз: указание точной количественной характеристики – 2: *doŋ bis ʻnimin* ‘три брата’, *doŋ siŋŋ* ‘три года’; в словосочетании со словом *deʻŋ* (собирательное значение ‘трое’) – 1: *doŋ deŋ*; в составе устойчивого сочетания *tam in toq, doŋ toq bi:levet* ‘два шага ли, три шага сделал’ – 3; как составная часть определения – 3: *doŋ siŋŋ qo:jə* ‘трехгодовалый медведь’.

Числительное *siŋŋ* ‘четыре’ встречается в 9 предложениях: указание точной количественной характеристики — 4: *sʲe:k ta:n* ‘четыре пальца’, *siŋŋ sʲiŋŋ* ‘четыре года’; в словосочетании со словом *deʻŋ* (собирательное значение ‘четверо’) – 1: *sʲe:g deŋ*; как составная часть определения – 3: *siŋŋ siŋŋ qo:jə* ‘четырёхгодовалый медведь’; *sʲe:ktayən*

‘четырепалая’; в составе сложного субстантивированного сочетания – 1: *sek-tay-antu:-s'a* (4-палец-PL-ATTR-NMZ) ‘четырепалая’.

Для числительного *qāk* ‘пять’ отмечено 5 случаев употребления: указание точной количественной характеристики – 2: *qaq bis 'ninin* ‘пять братьев’; *qa:q ta:n* ‘пять пальцев’; как составная часть определения – 2: *qaq s'ik* ‘пятигодовалый медведь’; в составе сложного субстантивированного сочетания – 1: *qa:q toy-on tu:-s'a* (5 палец-PL ATTR-NMZ) ‘пятипалая’.

Числительное *ā* ‘шесть’ встречается три раза только в кумулятивном контексте: *ʔas'ik qoj / ʔass'ik qo:jə / as'ek qojə* ‘шестигодовалый медведь’.

Числительное *o'n* ‘семь’ употребляется в двух предложениях в составе одного и того же определения *on og 'den tln* ‘котел с семью ушками’, пример (11):

(11) *kas'titimin ba:m, on og 'den tandinja deestittan, qonoqs'i ka:n ta:ne kas'kiul'tin.*

<i>kas-tit-in-em-in</i>	<i>báam</i>	<i>o'n</i>	<i>okde-n</i>	<i>ti'n-dinjal</i>
взять-3.F.OBJ-PST-STEM-PL	старуха	семь	ухо-PL	котел-DAT.INAN

<i>d-e-ēs-tit-a-in</i>	<i>qonoks</i>	<i>kān</i>	<i>tān</i>
3.SBJ-EP-вверх-3.F.OBJ-класть-PL	утром	заря	по.направлению.к

Взяли они старуху, в (большой) котел с семью ушками ее положили и в направлении к утренней заре качать стали. (Начальники войска жили. Курейка, 1959)

Как и для селькупов, число семь является для кетов священным, а числительное *o'n* ‘семь’ имеет значение великого множества, бесконечности, полноты, мировой гармонии, а также превосходной степени чего бы то ни было (Кзакевич, 2005: 390). В предложении (11) речь идет о котле с семью ушками, в который положили человека, т. е. имеется в виду очень большой котел, что информант подчеркнул, добавив при переводе на русский слово «большой», которое отсутствует в кетском оригинальном предложении.

В конце статьи хотелось бы отметить сакральное значение числительных.

Четные числительные связаны с нечистой силой: *in 'itan* – ‘двузубая’ (Кайгусь); *sektayantu:s'a* ‘четырепалая’ (Колбасам); *ʔas'ik qoj* ‘шестигодовалый медведь’ (в сказке борется с бабушкой главной героини).

Нечетные числительные тесно связаны с мировоззрением кетов, их космогоническими представлениями и их обычаями. Ниже приведены лишь некоторые примеры, связанные с числительными *три* и *семь*.

Мир в представлении кетов состоит из *трех* частей – высшего мира, который имеет *семь* слоев; среднего мира, омываемого *семью* морями; нижнего мира, который состоит из *семи* подземных пещер (Werner, 2006: 25).

В представлении кетов человек имеет *семь* душ, одна из них – главная (Werner, 2006: 34, 46–47). Понятным становится пример (11), где *on og 'den tln* ‘котел с семью ушками’ символизирует семь душ человека. После качания в таком котле умершая старуха не только ожила, но и стала моложе.

Часто нечетные числительные фигурируют в ритуалах, например, женитьбы: на *третьей* встрече родственники невесты дают согласие на брак, после свадьбы невеста *три* дня должна жить в чуме у своих родителей (Werner, 2006: 89–91).

В качестве выводов хотелось бы обратить внимание на следующие моменты. То, что количественные числительные от 1 до 7 довольно часто встречаются в текстах, определяется нуждами носителей языка, их культурными и космогоническими представлениями о мире. Носитель языка настолько владеет счетной системой на родном языке, насколько у него есть в этом необходимость. Енисейская система числительных, изначально пятеричная, в кетском развилась десятичную, в которой встречаются рудименты семеричной системы.

Список сокращений

3 – третье лицо, ABL – исходный падеж, ADSS – местно-личный падеж, AN – одушевленный, ATTR – атрибутивный суффикс, DAT – дательный падеж, EP – эпентетический гласный/согласный, F – женский род, INAN – неодушевленный, M – мужской род, NMZ – номинализатор, OBJ – объект, PART – частица, PL – мн. число, POSS – possessiv, PRS – настоящее время, PST – прошедшее время, SBJ – субъект, STEM – основа, VOC – звательный падеж.

Список литературы

- Быконя В. В. Имя числительное в картине мира селькупов. Томск, 1998. 261 с.
- Главан А. А. Имя числительное в диалектах хантыйского языка (сопоставительный аспект): дис. ... канд. филол. наук. Томск, 2006. 175 с.
- Главан А. А., Быконя В. В. Происхождение числительного «один» и его функционирование в хантыйских диалектах // Вестн. Томского гос. пед. ун-та (Tomsk State Pedagogical University Bulletin). 2006. Вып. 9 (60). С. 52–56.
- Казакевич О. А. Две женщины, семь теснин и тридцать воинов (О выражении количественности в фольклорных текстах северных селькупов) // Логический анализ языка. Количественный аспект языка. М.: Изд-во «Индрик», 2005. С. 384–399.
- Колбышева Ю. В. Система числительных нганасанского языка в сопоставлении с селькупским языком: дис. ... канд. филол. наук. Томск, 2003. 177 с.
- Крюкова Е. А. Сравнительный анализ системы количественных числительных в кетском и селькупском языках // Вестн. Томского гос. пед. ун-та (Tomsk State Pedagogical University Bulletin). 2013. Вып. 3 (131). С. 92–98.
- Старикова Г. Н. Современные числительные в аспекте языковой динамики // Вестн. Томского гос. ун-та (Tomsk State University Bulletin). 2011. Вып. 4 (16). С. 34–40.
- Werner H. Die Welt de Jenissejer im Lichte des Wortschatzes. Wiesbaden, 2006. 200 S.
- Werner H. Zur Typologie der jenissejschen Protokultur. Lincom Europa, 2010. 176 S.

Крюкова Е. А., кандидат филологических наук, доцент.

Томский государственный педагогический университет.

Ул. Киевская, 60, Томск, Россия, 634061.

E-mail: elenakryukova@tspu.edu.ru

Материал поступил в редакцию 10.07.2014.

Kryukova E. A.

THE NUMBERS PEOPLE PLAY WITH: NUMERALS IN THE CONTEXT OF VERBAL CREATIVITY OF THE KETS

Not only in modern research on indigenous languages, but also in the national languages with centuries-old traditions until recently there are contradictory opinions on formation of the numeral class into a content word. A wide diversity and variety of forms is noticed, deviations from the inflections are noticed. Besides, in understudied languages a variety of forms for the same numerals beyond the limit of the first ten is observed.

The article is devoted to the functions, which cardinal numerals from 1 through 7 take in folklore and household texts and how the numerals are objectified in linguistic world-image of the Kets.

Material of the Ket folklore and household texts corpus, consisting of 30 texts (about 1100 sentences) served as a basis for this research.

The numerals' etymology is not covered by the report (see Werner, 2006 as per etymology).

The numerals from 1 through 7 can be noticed in the Ket texts very often: qo'k (AN) / qūsi (INAN) 'one' – 15 cases of use; ĩn 'two' – 15 cases of use; do'ŋ 'tree' – 9 cases of use; sīk 'four' – 9 cases of use; qāk 'five' – 5 cases of use; ā 'six' – 3 cases of use; o'n 'seven' – 2 cases of use.

Besides reflecting the exact quantitative characteristic, the numerals perform some other functions: the numeral qo'k (AN) / qūsi (INAN) 'one' is used as an indefinite article; ĩn 'two' and do'ŋ 'three' can be noticed in word combinations with the word de'ŋ 'people' and acquire a cumulative meaning 'twain', 'threesome'; sīk 'four' and qāk 'five' can be observed in a complex substantivized combination. All the numerals can be a part of an attribute. There is a cumulative context consisting of 6 elements in one text.

The even numerals have a connection with evil spirits: ĩn'itaŋ – 'two-teeth' (Kajgus); sektayantu:sia 'four-fingered' (Kolbasam); ?as'ik qoj 'six year old bear' (in the fairy tale it struggles with the main character's grandmother).

The odd numerals are closely connected with the world-view of the Kets, their cosmogonical ideas and their customs.

The world, according to visualization of the Kets consists of three parts – the upper world, consisting of seven layers; the middle world, washed by seven seas; the lower world, which consists of seven subsoil caves.

According to the Ket's beliefs a man has seven souls, one of them is the main.

The odd numerals can often be noticed in rituals, e.g. marriage: during the third meeting, the fiancée's relatives agree to the marriage, after the marriage, the bride should live at her parent's tent for three days.

The fact that the cardinal numerals from 1 through 7 can be found in the texts often, is defined by the needs of the language speakers, their cultural and cosmogonic concepts of the world.

Key words: *the Ket language, cardinal numerals 1 through 7, functioning of the numerals in folklore texts, sacral meaning of numbers.*

References

- Bykonya V. V. *Imja chislitel'noe v kartine mira sel'kupov* [The numeral in Selkup's world-view]. Tomsk, 1998. 261 p. (In Russian).
- Glavan A. A. *Imja chislitel'noe v dialektah hantyjskogo jazyka (sopostavitel'nyj aspekt)* [The numeral in Khanty dialects (comparative aspect)]. Dis. ... cand. filol. sci. Tomsk, 2006. 175 p. (In Russian).
- Glavan A. A., Bykonja V. V. Proishozhdenie chislitel'nogo "odin" i ego funkcionirovanie v hantyjskikh dialektah [The origin of the numeral "One" and its functioning in the Khanty language dialects]. *Tomsk State Pedagogical University Bulletin*, 2006, no. 9 (60), pp. 52–56 (In Russian).
- Kazakevich O. A. Dve zhenshiny, sem' tesnin i tridcat' voinov [Two women, seven narrows and thirty warriors]. *Logicheskij analiz jazyka. Kvantitativnyj aspekt jazyka* [Logical analysis of language. Quantitative aspect of language]. Moscow, Indrik Publ., 2005. Pp. 384–399 (In Russian).
- Kolbysheva Ju. V. *Sistema chislitel'nyh nganasanskogo jazyka v sopostavlenii s sel'kupskim jazykom* [The Nganasan language numerals system compared to the Selkup language]. Dis. ... cand. philol. sci. Tomsk, 2003. 177 p. (In Russian).
- Kryukova E. A. Sravnitel'nyj analiz sistemy kolichestvennyh chislitel'nyh v ketskom i sel'kupskom jazykah [Comparative analysis of numeral systems in Ket and Selkup]. *Tomsk State Pedagogical University Bulletin*, 2013, no. 3 (131), pp. 92–98 (In Russian).
- Starikova G. N. Sovremennye chislitel'nye v jazykovom aspekte [Modern numerals in the language dynamics aspect]. *Tomsk State University Bulletin*, 2011, vol. 4 (16), pp. 34–40 (In Russian).
- Werner H. *Die Welt de Jenissejer im Lichte des Wortschatzes*. Wiesbaden, 2006. 200 p.
- Werner H. *Zur Typologie der jenissejischen Protokultur*. Lincom Europa, 2010. 176 p.

Tomsk State Pedagogical University.

Ul. Kievskaya, 60, Tomsk, Russia, 634061.

E-mail: elenakryukova@tspu.edu.ru